FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

CINQUIÈME DU CAN

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province: Ontario — District No. 54 — S. District No. 66 — Enumeration District / Districts du recenseur No. 53 — in / dans Thessalon Town (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 15 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Enumerator. / Recenseur. William Thomson — June 12 th

Numbered in the order of visitation / Numérotés dans l'ordre des visites.		Residence and personal description / Résidence et renseignements personnels								Citizenship, nationality and religion / Citoyenneté, nationalité et religion						Profession, occupation, trade or means of living / Profession, emploi, métier ou moyen d'existence					Wage earners / Employés								Insurance held at date / Assurance en vigueur à date			Education and language of each person five years of age and over / Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus						
Dwelling House / Maison	Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution	Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Enough of concession and lot or substantial number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Assez de concession et lot ou No. de ordre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex / Sexe	Relationship to head of family or household / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage	Single, married, widowed, divorced / Célibataire, marié, veuf, divorcé	Month of birth / Mois de naissance	Year of birth / Année de naissance	Age at last birthday / Age au dernier anniversaire	Country or place of birth (If in Canada specify province or territory) / Pays ou lieu de naissance (Si au Canada, indiquer province ou territoire)	Year of immigration to Canada, if not immigrant / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada	Year of naturalization, if foreign born / Pour les non-naturalisés, année de naturalisation	Racial or tribal origin / Origine ou race ou tribu	Nationality / Nationalité	Religion / Religion	Chief occupation or trade / Emploi principal ou métier	Employment other than at chief occupation or trade, if any / Emploi supplémentaire ou autre que l'emploi principal ou métier, s'il y en a	Employer / Patron	Employee / Employé	Working on own account / Travaillant à son compte	Name of wage earner employed by the month / Nom de l'employé à mois	Weeks employed in 1910 at all occupations / Nombre de semaines employées en 1910	Weeks unemployed in 1910 through sickness or accident / Nombre de semaines sans emploi en 1910 par maladie ou accident	Weeks unemployed in 1910 through inability to find work / Nombre de semaines sans emploi en 1910 faute de trouver de l'ouvrage	Hours of work per week at chief occupation or trade, if any / Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou métier, s'il y en a	Hours of work per week at other occupation, if any / Heures de travail par semaine à un autre emploi, s'il y en a	Total earnings in 1910 from all occupations / Total des salaires en 1910 pour tous emplois	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade / Total des salaires en 1910 pour emplois autres que l'emploi principal ou métier	Rate of earnings per hour, per month or per day / Taux du salaire par heure, par mois ou par jour	Upon life / Sur la vie	Against accident or sickness / Contre accident ou maladie	Contributions to assessment plans / Contributions au système de prime	Months at school in 1910 / Nombre de mois à l'école en 1910	Can read / Sait lire	Can write / Sait écrire	Language commonly spoken / Langue ordinairement parlée	Cost of education in 1910 for persons at College, Convent or University / Coût de l'éducation en 1910 pour les personnes au Collège, au Couvent ou à l'Université	Speedy acc.	Accid.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Harry	Thessalon	m	Son	S	March	1894	17	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer	D. G. Co	no	yes	no	Brick & Mill	40		60		480							yes	yes	E			
2		Charley	Thessalon	m	Son	S	Feby	1896	15	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer	D. G. Co	no	yes	no	Mill	20		60		120							yes	yes	E			
3		Clifford	Thessalon	m	Son	S	April	1908	3	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyt		None																						
4		Thelma	Thessalon	f	Daughter	S	Nov	1899	12	Ontario			Scotch	Canadian			None																8	yes	yes	E			
5		Manola	Thessalon	f	Daughter	S	May	1901	10	Ontario			Scotch	Canadian			None																7	yes	yes	E			
6		Norma	Thessalon	f	Daughter	S	May	1905	7	Ontario			Scotch	Canadian			None																7	[illegible]	[illegible]	E			
7	144 144	Brecen Luis	Thessalon	m	Head	m	Feby	1885	26	Que			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	D. G. Co	no	yes	no	Mill	40		60		480								yes	yes	E F			
8		Evaline	Thessalon	f	Wife	m	Nov	1891	20	Que			French	Canadian	R. Cath	None	None																	yes	yes	E			
9		Albert	Thessalon	m	Son	S	June	1910	1	Ontario			French	Canadian			None																						
10		Ira	Thessalon	m	Son	S	Dec	1910	5m	Ontario			French	Canadian			None																						
11		Stephen Paulin	Thessalon	m	Lodger	m	April	1887	24	Ontario			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	D. G. Co	no	yes	no	Mill	40		60		480								yes	yes	E F			
12		Blanche	Thessalon	f	Lodger	m	Sept	1893	18	Que			French	Canadian	R. Catholic	None	None																	yes	yes	E F			
13		Rose Wm	Thessalon	m	Head	m	April	1878	33	Que			French	Canadian	R. Catholic	Foreman	D. G. Co	no	yes	no	Skid plant	40		60		720								yes	yes	E F			
14		Mala	Thessalon	f	Wife	m	March	1882	29	U.S.A.		no	French	Canadian	R. Catholic	None	None																	yes	yes	E			
15		Marcola	Thessalon	f	Daughter	S	Feby	1908	4	U.S.A.		no	British	Canadian	R. C.		None																						
16		Johnston George	Thessalon	m	Boarder	m				U.S.A.			American	American		Labourer	D. G. Co		yes		Mill	40		60		1000							yes	yes	E			
17		Beckett Theodore	Thessalon	m	Boarder	m				U.S.A.			American	American			D. G. Co		yes			40		60		600							yes	yes	E			
18		Brickley Charles	Thessalon	m	Boarder	S				Ontario			Canadian	Canadian			D. G. Co		yes			40		60		600							yes	yes	E			
19	145 145	King Larry	Thessalon	m	Head	m	Sept	1860	51	Ontario			French	Canadian	R. Catholic	Barkeeper & Hotel	[illegible]	no	no	no		50				1000								yes	yes	E F			
20		Julia	Thessalon	f	Wife	m	Feby	1863	52	Ontario			French	Canadian	R. Catholic	None	None																	yes	yes	E F			
21		Geo Andry	Thessalon	m	Son	m	March	1886	27	Ontario			French	Canadian	R. Catholic	Salesman	[illegible]	no	yes	no		50		60		600								yes	yes	E F			
22		Cyrus	Thessalon	f	Daughter	S	Oct	1893	28	Ontario			French	Canadian	R. Catholic	Dressmaker	[illegible]	no	yes	no		50		60		450								yes	yes	E F			
23		Helena	Thessalon	f	Daughter	S	May	1896	25	Ontario			French	Canadian	R. Catholic	None	None																	yes	yes	E			
24	147 147	McDonald Lazelor	Thessalon	m	Head	m	Aug	1851	60	Scotland	1872		Scotch	Canadian	Presbyterian	Carpenter & Joiner	[illegible]	no	yes	no		52		60		1400								yes	yes	E			
25		Rachel	Thessalon	f	Wife	m	June	1858	53	Ontario			English	Canadian	Presbyterian	None	None																	yes	yes	E			
26		Dean Dorothy	Thessalon	f	Servant	S	Jany	1889	22	England	1908		English	Canadian	Baptist	Domestic	[illegible]	no	yes	no		52		60		220								yes	yes	E			
27	148 148	Thorburn Donald	Thessalon	m	Head	m	Feby	1878	36	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian	Lodger	[illegible]	no	yes	no		52		60		900								yes	yes	E			
28		Mary	Thessalon	f	Wife	m	May	1881	30	Ontario			Irish	Canadian	Presbyterian	None	None																	yes	yes	E			
29		Helen	Thessalon	f	Daughter	S	May	1907	7	Ontario			Scotch	Canadian	P	None	None																						
30		Annie	Thessalon	f	Daughter	S	March	1909	2	Ontario			Scotch	Canadian	Methodist	None	None																						
31	149 149	Fowler Byron	Thessalon	m	Head	m	Sept	1878	33	Ontario			German	Canadian	Methodist	Butcher	[illegible]	no	yes	no		52		60		780								yes	yes	E			
32		Alice	Thessalon	f	Wife	m	June	1883	28	Ontario			Irish	Canadian	Methodist	None	None																	yes	yes	E			
33		Harry	Thessalon	m	Son	S	Feby	1904	7	Ontario			German	Canadian			None																	yes	yes	E			
34		Aletha	Thessalon	f	Daughter	S	June	1906	5	Ontario			German	Canadian			None																	yes	yes	E			
35		Vera	Thessalon	f	Daughter	S	July	1909	3	Ontario			German	Canadian			None																	yes	yes	E			
36	150 150	Simpson Elizabeth	Thessalon	f	Head	W	Oct	1864	45	Ontario			English	Canadian	Presbyterian	None	None																	yes	yes	E			
37		Blanch	Thessalon	f	Daughter	S	Oct	1890	21	Ontario			English	Canadian	Presbyterian		None																	yes	yes	E			
38		Harris	Thessalon	f	Daughter	S	Oct	1889	20	Ontario			English	Canadian	Presbyterian		None																	yes	yes	E			
39		Gertrude	Thessalon	f	Daughter	S	Aug	1892	18	Ontario			English	Canadian	Presbyterian		None																	yes	yes	E			
40		Pearl	Thessalon	f	Daughter	S	Aug	1894	16	Ontario			English	Canadian	Presbyterian		None																	yes	yes	E			
41	151 151	Bergey Milton Clemens	Thessalon	m	Head	m	June	1879	32	Ontario			German	Canadian	Presbyterian	Engineer	Dragman	no	yes	no	Mill	52		60	60	600	600		1000					yes	yes	E			
42		Annie	Thessalon	f	Wife	m	Nov	1882	29	Ontario			English	Canadian	Presbyterian	None	None																	yes	yes	E			
43	152 152	McConnley Albert	Thessalon	m	Head	S	April	1886	25	Ontario			Irish	Canadian	R. Catholic	Labourer	[illegible]	no	yes	no	Livery Barn	52		60		500								yes	yes	E			
44		Ruth	Thessalon	f	Mother	W	Aug	1867	44	Ontario			Irish	Canadian	R. C. Catholic	None	None																	yes	yes	E			
45		Jack	Thessalon	m	Brother	S	July	1876	15	Ontario			Irish	Canadian	R. Catholic	Labourer	[illegible]	no	yes	no	C.P.R. Yard	16		60		64								yes	yes	E			
46		Susan	Thessalon	f	Sister	S	Feby	1899	12	Ontario			Irish	Canadian	R. C. Catholic	None	None																	yes	yes	E			
47		Nancy	Thessalon	f	Sister	S	Dec	1901	10	Ontario			Irish	Canadian		None	None																	yes	yes	E			
48		Lizzy	Thessalon	f	Sister	S	Nov	1903	8	Ontario			Irish	Canadian		None	None																						
49	153 153	Evans W. C.	Thessalon	m	Head	m	Dec	1880	31	Ontario			Irish		Methodist	Butcher	[illegible]	no	yes	no	Shop	52		60		780			1000										
50		Louisa	Thessalon	f	Wife	m	Feby	1881	27	England			English	Canadian	Methodist	None	None																						